

EL PABELLON ROJO

DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES

Editor y Administrador, EMILIO APIZAR

Oficina de Redacción y Administración: 3ª Avenida Este

Apartado N° 799 Teléfono N° 97

Este periódico saldrá todos los días, excepto los festivos
Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

PRECIOS DE SUSCRIPCION	
Un mes	1.00
Número suelto	5 céntimos
Número atrasado	0
Avisos: precio convencional	

Año II San José, C. R., viernes 9 de enero de 1914 No. 81

PRENSA CENTROAMERICANA

Consideraciones sobre la situación política de Costa Rica

FIGURA PREDOMINANTE DE DON RAFAEL YGLESIAS

(Del *Diario Latino* de San Salvador)

La intrincada situación electoral de Costa Rica tiene también intrigados a nuestros políticos en quienes ha despertado interés la habilidad de esa contienda. Son curiosas a la vez que interesantes, las últimas fases que ésta presenta.

Juzgando de lejos y con imparcialidad esa lucha, notamos el importante fenómeno de que no existen verdaderamente motivos graves ni trascendentales que distancien a los partidos contendientes. Los tres partidos están encabezados por caudillos honorables y llenos de merecimiento, y no es realmente, sino el personalismo, lo que ha venido a distanciarlos. La prueba de ello es la facilidad con que han venido confundiendo sus ideales, bandos que parecían irreconciliables.

Al comienzo no más de la campaña, y cuando se creyó que la candidatura del doctor Durán gozaba del favor oficial, se despertó una corriente de simpatía entre Iglesiasistas y Fernandistas, dándose el caso que estos últimos pudieran oír en una manifestación pública que don Rafael Yglesias lanzara un sonoro viva al Partido Republicano y al Lic. don Máximo Fernández, después de haber pronunciado uno de sus más brillantes discursos. Los Fernandistas, entonces, vivaron al caudillo Yglesias y al Partido Civil.

Poco tiempo, después, el olímpico duranismo que al principio había atacado violentamente al democrático Partido Civil, comenzó sus trabajos de fusión con éste, acabando, al fin, ambos partidos, por confundirse en un estrecho abrazo, a fin de tener en el Congreso mayor representación que el Partido Fernandista.

Hoy ha vuelto a despertarse una corriente de aproximación entre el partido del Lic. Fernández y entre el del Sr. Iglesias; y si con el tino que caracteriza a éste, logra aprovecharse de las fuerzas del Partido Republicano, que ha tenido que poner en él sus miradas, será llevado seguramente en andas por ambos partidos, tan antiguos como fuertes y bien organizados, los cuales aportaron en la elección actual como 45000 votos, esto es la casi totalidad de los sufragios costarricenses.

Si como parece lo más probable se corona el señor Iglesias con tan glorioso triunfo, razón tuvieron sus partidarios desde el principio en la fe ciega que manifestaron en el triunfo definitivo de tan experto piloto. La pasión política hace que muchos costarricenses nieguen al partido fernandista el derecho a replegarse al señor Iglesias, lo cual es del todo absurdo; porque si este partido, franco adversario de Iglesias ayer, cree

que éste regirá con más tino y pericia, que el Doctor Durán, los destinos de Costa Rica, natural es que busque el triunfo de éste si no le es posible el triunfo de su verdadero caudillo Fernández.

El señor Iglesias, a quien hace pocos días se consideraba descartado ya de la actual contienda política, es el candidato que actualmente tiene mayores probabilidades.

Está, pues, justificándose la hermosa audacia del hábil diplomático señor Iglesias, quien vehementemente anunció desde el principio de la campaña, en todos los tonos, que él sería el Presidente de Costa Rica; y ha sido él, no obstante, el que ha sacado menor número de votos.

La figura del señor Iglesias presenta actualmente mucho interés para todos los políticos centroamericanos, y si las circunstancias no cambian de aquí a los primeros días de mayo, éste será electo Presidente por una nueva mayoría de diputados fernandistas e iglesiasistas.

El señor Iglesias ha creado hábilmente una situación que lo constituye en eje de la contienda política, en árbitro absoluto de ella; y en tal situación, que él mismo ha creado, es claro que hará inclinar la balanza hacia su partido.

Por la índole del Partido Republicano, que como netamente democrático no debe conocer florentinismo, creemos que su alianza sincera con el Partido Civil, asegurará al señor Yglesias una inmensa mayoría que tendrá como principales vínculos de cohesión, la savia democrática que por igual anima a ambos organismos.

La mano seca y callosa que hoy le tiende el Republicano al caudillo Yglesias, es prenda de la lealtad honrada que unirá ambos partidos, el Republicano y el Civil, firmes los dos, y que no registran hasta hoy en su historia política claudicaciones de ninguna clase.

El pacto de fusión que Iglesias había celebrado con Durán, no es obstáculo a la elección de aquél. La fusión la verificaron ambos caudillos para que el que tuviera menor número de votos se replegara al otro, a fin de poderse enfrentar en el Congreso, al partido del Lic. Fernández. Pero en este cálculo, el Partido Civil contaba con el triunfo, porque era muy visible su superioridad numérica sobre del Doctor Durán; mas, a juzgar por el decir franco y vehemente de los principales órganos de la Prensa costarricense, auxiliaron en las elecciones al duranismo, tanto el favor de los ministros de Guerra y Gobernación como el de casi todas

las autoridades políticas del país. En el caso que esto fuera cierto, es natural que el vencedor sobre Iglesias, Durán, no puede alegar la validez del pacto en referencia, que moral y legalmente debe considerarse viciado de nulidad.

Además ese pacto se celebró solamente para el caso en que uno de los dos candidatos, Durán o Yglesias, quedaran como tercero, eliminado de la contienda; pero no se previó ni se pactó nada para el caso, precisamente, en que ellos mismos hubieran de ser los contendientes.

Naturalmente que los abogados duranistas niegan al señor Yglesias el derecho de poder ser electo Presidente en el Congreso, porque dicen que esta elección sólo puede recaer entre Durán y Fernández, que obtuvieron mayor número de votos; pero es el caso que si el señor Fernández renunciara su candidatura, al quedar anulada la elección, produciría el mismo efecto que si no se hubiera hecho, quedando por lo tanto solamente las candidaturas de Durán e Yglesias, entre quienes indudablemente deberá verificarse la elección. En todo caso, es el Congreso el cuerpo más apropiado para resolver sobre la legalidad o constitucionalidad de una disposición; y si el Congreso eligiera Presidente al señor Yglesias, por ese sólo hecho, quedaría definida su opinión respecto a la legalidad de la elección en referencia.

Nota de "El Pabellón Rojo"

Con viva complacencia reproducimos el artículo anterior del *«Diario Latino»*, uno de los órganos más prestigiados de la prensa salvadoreña, porque revela un profundo conocimiento de la situación política del país. Hay, no obstante, algunos ligeros errores, naturales por la distancia. Dice el colega que no se previó el caso de que llegaran al Congreso Durán e Iglesias, y si está claro y terminantemente previsto en el pacto, de manera que es más fuerte todavía el argumento del colega. Por otra parte, la renuncia del Lic. Fernández no implicaría la nulidad de sus votos, sino simplemente su incapacidad voluntaria para ser tomado en cuenta en la elección, en cuyo caso ésta tendría que retraerse a los señores Durán e Iglesias.

Nos satisface que en un país hermano, unido por tantos vínculos con Costa Rica, se haga plena justicia a la situación política presente, con un criterio y una ecuanimidad verdaderamente admirables.

Mucha música y nada de ópera

Si se quiere conservar la integridad mental de las tan zarandeadas democracias, mañana mismo la Dirección de Policía, en hoja volante, debe dar la siguiente orden:

«Para evitar consecuencias desastrosas, de hoy en adelante y hasta nuevo aviso se previene a los ciudadanos que se abstengan de leer los diarios de la tarde, que se editan en esta ciudad. Todos los que no acataren esta disposición, serán arrestados, si es que antes no han ido a parar al Asilo Chapui.»

La medida sería salvadora. El que después de leer los comentarios que se hacen sobre política no siente que se le han convertido los sesos en una olla de grillos, es porque tiene muy bien amarrada la mollera: son los tales raros casos de inmunidad de la locura política, que con caracteres de endémica empieza a presentarse.

Anoche me leí enterito un diario y creí que la cabeza me iba explotar como un petardo. Sentí un poco de alivio en la sección de anuncios y aunque estuve a punto de sufrir un derrame cerebral, gracias a Dios pude conciliar el sueño y he amanecido contrito y convalesciente.

Si por lo menos tuvieran la humanidad de ponerle una seña a los artículos que tratan de política, menos mal. Una mano en actitud indicadora, sería suficiente y una corta leyenda: —Miren la seña; en este párrafo se habla de política...

De este modo cualquiera se pone a salvo; porque cuando empiezan a desbarbar sobre política, podía aplicárseles a muchos aquellos versitos:

Comprendas, Fabio, lo que voy diciendo?
Pues yo soy quien lo digo y no lo entiendo.

Para muestras estos capullos que no siempre han de ser

botones, y a ver si hay alguien capaz de traducirlos al castellano. Copio y sigo:

«La política no llevará muy pronto al desastre. Si comprendieran las malas gentes que hacen circular especies alarmantes, cuánto perjudican con eso los intereses nacionales, no lo harían.»

«El duranismo se reorganiza. »Desean sus jefes que el partido siga adelante con órgano de publicidad oficial y todo.»

«Se reeligió la directiva por aclamación.»

«Vivimos en un país en que el pueblo comprende sus deberes y el Gobierno respeta sus derechos, garantizando la paz, respetando las leyes. A qué, pues, conducen esas demostraciones antipatrióticas?»

«Volveremos a otro nuevo período de actividad política. Seguimos a la expectativa. Estamos seguros que se respetará el pacto Iglesias-Durán.»

«No creemos en comentarios callejeros.»

«Se afirma que existe un pacto fernandista-civilista, pero se afirma que no hay tal. Tal es la situación de fuera para dentro y de adentro para fuera. Creemos y no creemos, porque hay y no hay. Estamos tranquilos y nos movemos.»

Y... punto final, porque los vuelvo locos, o perdemos todos el juicio.

En vista de todo esto, díganme francamente si la ordenancia de policía, a que aludí al principio, no sería una medida salvadora.

Nosotros no hablamos mientras no nos tiren de la lengua; no nos movemos, mientras no nos empujen.

Si ha de seguir la música, Dios nos tenga de su mano, o nos van buscando alojamiento en el Asilo Chapui.

AQUILINO

Leyendo "La Gaceta"

Concedéense ocho días de permiso para separarse de su puesto a don Francisco Cubillo, Jefe Político de Nicoya, nombrándose en su lugar al secretario don José J. Castillo.

—Tres meses de licencia al peón del Almacén de la Imprenta Nacional don Juan Rafael Castro y se nombra en su reemplazo a don Manuel Castillo Castro.

—Girar de la partida de Policía de Villas y Pueblos al Gobernador de San José, la suma de ₡ 812-50, para pago de la policía durante la segunda quincena de diciembre.

—615-00 al Gobernador de la provincia de Limón por igual concepto.

—Girar de eventuales del ramo a la orden de don Norberto Alvarez, ex-agente de policía de Tilarán, la suma de ₡ 50-00 para cubrir sus gastos de viaje a San José.

—Nómbrase médico del pueblo del cantón de Cañas al Dr. don Francisco P. Casasa.

—Nómbrase a don Víctor Manuel Frutos chequeador interino de la Aduana de Limón, en sustitución de don José J. González, durante la licencia concedida a éste.

—Nómbrase a don José Albertazzi Avendaño contador 7º de la Contabilidad Mayor, en reemplazo de don Víctor M. Frutos, por el tiempo que éste pase a prestar servicios en la Aduana de Limón.

De Guatuzo

En el tren del Pacífico llegaron ayer a esta ciudad un par de indígenas que habitaban en las regiones de Guatuzo, y que sólo hablan su dialecto.

Hoy paseaban por las calles céntricas, llamando la atención del público por sus trajes especialísimos.

En su compañía andaban otros dos de la misma región que llegaron hace algunos meses, precisamente después que pasó don Rafael Iglesias por Cañas.

Allí les conocimos, pues se presentaron a saludar al señor Iglesias de quienes son partidarios.

Nos informaron que trabajan en carpintería, están aprendiendo a leer y que no abandonarían ya la vida capitulina que en nada se parece a la vida de la selva de Guatuzo.

Robo en el Paso de la Vaca

Anoche fué sorprendido en el Paso de la Vaca un ladrón, en momentos en que pensaba llevarse de la casa de don Maximino Chaves, un saco lleno de café.

El vecindario estaba alarmado porque los robos caseros se repetían con frecuencia por aquellos lados.

Una menor que desaparece

Del lado de su madre desapareció ayer la menor Olivia Alfaro, chica simpática de quince años de edad.

Su señora madre, que sospecha la haya raptado el novio que tenía, puso la queja y espera que la policía le devuelva la joven perdida.

Casas de alquiler

En la Estación del Pacífico tengo varias casas que alquilo, con preferencia a familias sin niños.

CARLOS PALMA

MOLINO COSTARRICENSE

HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado Agentes Exclusivos de nuestra harina, en la forma siguiente:

**SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA, Negrini Hermanos**

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

Separación

Por motivos de enfermedad se ha visto en el caso de cesar en los puestos de editor y administrador de EL PABELLÓN ROJO nuestro querido amigo y consecuente correligionario don Jenaro Castro Méndez, cargo que venía desempeñando desde la fundación del periódico.

Al despedir al amigo y compañero la empresa le da las más expresivas gracias por sus valiosos servicios.

En lugar del señor Castro Méndez figura en aquellos puestos nuestro también buen amigo y correligionario don Emilio Alpizar, viejo adalid en lides periodísticas.

Diplomacia

No ha sido trasladado Carden

Londres, 6.—El Foreign Office autorizó para que se desmintiera la noticia de que Carden se trasladará a Río Janeiro.

Los diarios de la mañana ni siquiera mencionan la noticia.

Precisen cargos

En un artículo publicado en *La Prensa Libre*, se hace referencia a señoritas que en cantinas del Mercado se dedican al servicio del público, en el expendio de licores.

Se hace hincapié sobre ese asunto y justamente alarmados hicimos una visita de inspección a esas cantinas y, francamente, no encontramos motivo de alarma.

En una de ellas, una señora ayuda a su esposo en el expendio de refrescos, confituras y artículos de repostería.

En otra, vimos a dos señoritas: una de ellas, como cajera del establecimiento y su compañera como encargada del despacho de abarrotes. En este último establecimiento el dueño, personalmente, atiende el servicio de la cantina.

Lejos de merecer censura, la señora y señoritas a que aludimos, dignas son de una voz de aliento, desde luego que saben luchar por la vida, sin menoscabo de su honorabilidad.

Las esferas de actividad para la mujer son entre nosotros limitadas y nada tiene de extraño que quien desee ganarse noblemente la vida trabaje en la forma que lo hacen las personas a que aludimos.

El deseo de causar sensación lleva a veces la pluma por campos vedados.

LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería
Importación Directa

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA

¡GRAN EXITO!

Obtendrá en sus empresas el que se vista en la acreditada

Sastrería Española
de Gregorio Expósito

pues la elegancia de su corte y la calidad de sus casimires, predisponen en favor del que los trae.

También trabaja llevándole el paño, sin que por eso aumente el precio de la hechura.

ACABA DE RECIBIR UN GRAN SURTIDO DE CASIMIRES

No olvide la dirección:

Calle Central — 25 varas al Oeste del Mercado — Frente a Mr. Asch

NUEVA

Casa de Salud

— del —

Doctor Mariano Rodríguez

PARQUE NACIONAL

San José

Costa Rica



CREMA VIRGINIA

Quita las manchas

y conserva limpio el cutis

Jardinería "La Primavera"

de Andrés Brenes Picado

Especialista en coronas, palmas y canastas

Esta Jardinería queda a 200 varas al Este de la Botica Española, por la Soledad.

Baratura, puntualidad, honradez y buen gusto en el trabajo.

Anuncie en "El Pabellón Rojo"

Para las elecciones

y para depositar su voto, acuérdese que si necesita pintar, tapizar o decorar su casa que el que suscribe ofrece sus servicios como tal, a precios reducidos y que vive en la Avenida 8ª Oeste.

Juan Rafael Rodríguez

Las mejores Cervezas
fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas
de calidad inmejorable

La revolución en México

Noticia desmentida.—Los federales tomarán la ofensiva en el Norte.—Huerta recibió 150 ametralladoras.—Fusilamientos.—Wilson y Lind en desacuerdo.—Los generales Salazar y Orozco derrotaron a los revolucionarios.—Cadáveres insepultos.—Prominentes hombres de la política norteamericana opinan que el gobierno de Estados Unidos debió de haber reconocido a Huerta.—Los mexicanos necesitan una mano fuerte para ser gobernados.

Washington, 4.—Se desmiente de la manera más absoluta la noticia del despacho de 4 navos de guerra para reforzar la flota en Guantánamo. El Secretario de la armada dijo: «Si se efectúa algún cambio es más probable que será en el sentido de retirar navos en vez de enviar otros».

México, 4.—Todos los generales que operan en el Norte, llegaron a ésta para conferenciar con el ministro de la Guerra y Huerta.

Se cree que se les ha dado orden de tomar la ofensiva.

Se han recibido de Europa 150 ametralladoras y se esperan otras de Bélgica.

Se ha empezado a enviarlas al ejército del Norte.

Juárez, 4.—Cuatro individuos que gritaron «Viva Orozco» fueron fusilados en seguida.

Presidio, 4.—Continúan pasando la frontera mujeres, niños y hombres; ahora campean a 5 millas al Oeste.

Esperan la llegada de refuerzos de dos mil ochocientos hombres.

Dicen que no vuelven a atacar por varios días.

Guatemala, 4.—El navío de guerra inglés «Lancaster» y el vapor «Maroviji» impidieron desembarcar al rebelde mexicano Castillo.

Las lanchas del «Lancaster» vigilan la costa para impedir que los rebeldes desembarquen y penetren a México por vía de Honduras Británica.

Washington, 4.—La secretaria de Estado previene a aquellos americanos que salieron de México en el mes de agosto próximo pasado, de acuerdo con la llamada del gobierno y que ahora desean regresar, que las condiciones no han cambiado, y siempre hay peligro en reanudar sus negocios o industrias.

Se rumora que después de estudiar las condiciones de México, el presidente modificó sus impresiones, juzgando hoy la situación como la juzgan todos los americanos y otros forasteros residentes en México.

Cree que los Estados Unidos deben abandonar la política de vigilar, esperar y proceder con más energía.

Parece que la opinión de Lind difiere de la de Wilson.

Presidio, 5.—Los federales salieron de Ojinaga a las órdenes de Salazar, que trataban de reunirse con Rodríguez, pero fueron rechazados. Orozco, con 900 hombres, reforzando a Salazar, derrotó a los revolucionarios, quienes perdieron las ventajas de la última semana.

Reportados Ortega y Salazar dijeron que la lucha será a muerte.

El segundo asegura que si los soldados desertaran los generales morirán en su puesto.

El general Castro agregó: si dejamos Chihuahua, que era insoportable, fué porque buscábamos una posición donde pudiéramos comunicarnos con México para conseguir dinero para pagar a las tropas, y acólit a los ciudadanos que desean retirarse lejos de los revolucionarios.

Elegimos a Ojinaga que está naturalmente fortificada y nos hallamos en condiciones de resistir a un ejército de 10 mil hombres.

Se ven soldados insepultos y centenares sin dormir varios días. Llegaron aquí más auxilios de la Cruz Roja para atender al aumento de heridos.

Laredo, 5.—Llegaron 800 hombres para aumentar la guarnición federal, que es de 3,000.

Rumórase que atacarán pronto esta plaza los revolucionarios porque deciden poseerla; ya han mandado traer la guarnición de Monterrey.

El Paso, 5.—Los revolucionarios se retiraron de Ojinaga y acamparon en

el Paso de la Mula hasta que Villa traiga refuerzos.

El general Castro, mientras observaba la salida de Salas, recibió una herida en el brazo.

Villa salió esta mañana en viaje para Ojinaga. Antes de su salida ordenó la confiscación de propiedades; entre otras la Academia Nacional de Agricultura y las de varios ricos, repartiéndolas entre los oficiales revolucionarios de la guarnición de Chihuahua. Los edificios de la Academia los están usando para cuartel y caballeriza.

New York, 6.—El *Evening Sun* ha reportado a todas las altas personalidades recabando sus opiniones sobre la política de Wilson en México.

Sherrill contestó: «Me opongo a toda intervención porque considero que la confianza de la América Latina vale mucho para nosotros y la perderíamos si intervinieramos. No conozco la política del gobierno, pero creo que los patriotas deben apoyarla y no criticarla. Creo que el gobierno sigue su política después de haber formado su juicio, en concienzudas deliberaciones. Hay peligro en que Europa crea que no apoyamos a Wilson».

El ex-Embajador White, desaprobaba evidentemente que no se haya reconocido a Huerta; pero dado ya el hecho espera que la buena suerte libre a Estados Unidos de compromisos. Preguntándole su opinión sobre Lind, dijo: «Deberíamos enviar un diplomático conocedor de México que sepa español y francés». Refiriéndose al ex Embajador en México, Wilson, dijo: «Lo considero buenísimo. Se debió haber seguido su consejo de reconocer a Huerta».

Cal Mond, ex-ministro en China, está en favor del reconocimiento. Considera que se necesita un hombre fuerte para gobernar a los mexicanos, los cuales no cambiarán ni nunca tendrán elecciones legales; agrega que cree en la sinceridad de Wilson, en su patriotismo y que su conducta obedece a móviles muy elevados.

El ex-senador Foraker, dijo: «Muchas naciones han reconocido a Huerta. Nosotros debéramos hacer lo mismo. Dicese que tiene las manos manchadas de sangre; pocos mexicanos hay que no las tengan. Siguiendo ese procedimiento estoy seguro que no podremos reconocer a ningún caudillo revolucionario como sucesor».

«El antimexicanismo que se ha suscitado con motivo de los últimos acontecimientos no desaparecerá en muchos años».

Berlin, 6.—A solicitud del Comandante del crucero *Bremen*, la Compañía Hamburguesa Americana ordenó al vapor *Westwald* permanecer en Tampico para embarcar a los fugitivos, si fuese necesario.

Juárez, 6.—Espérase hoy que Villa se reunirá con los revolucionarios cerca de Ojinaga; declararon que la llegada de Villa ocasionará la retirada porque él opina que se vuelva a atacar. Dicese que atacará sin esperar los refuerzos de Herrera, que viene en camino.

De aquí se manda gran cantidad de pertrechos a Presidio.

Se desatiende por completo a los heridos; la pestilencia es alarmante. Hay epidemia de viruela entre los federales.

Los americanos, para preaverse del contagio, someten a cuarentena a los fugitivos.

Los últimos despachos calculan en 600 el número de heridos. La situación se hace más difícil por falta de provisiones y la pobreza de los fugitivos.

Laredo, 6.—Dicen los revolucionarios que no atacarán sino hasta que no llegue Villa, quien dirigirá personalmente el ataque.

México, 6.—Los funcionarios desmienten que Huerta haya renunciado.

Teatro Variedades

Viernes 9 de enero de 1914
Gran función de gala
 en honor del distinguido avianor
Mr. Marius Tercé

y a beneficio del Comité de Aviación.
 Fantasía aérea de loca temeridad del gran aviador Pegoud. El «looping the loop», caídas simuladas, descenso en espiral, etc., etc.

Céspedes Journal N° 6
 con el vuelo y la caída de Tercé.
 A solicitud del Comité, el conmovedor drama social

Las dos noblezas
SABADO 10
 Por última vez, la grandiosa obra
GERMINAL
 a precios menos que económicos

Crónica diaria de Limón

Gran incendio.—Tres peones heridos.—Robo audaz en el Juzgado.—El asesino de Mr. Campbell.—Doctor enfermo.

Limón 7.

En la madrugada de hoy, fué destruida por un incendio la casa de madera de Wilmot R. Francis, situada en Camp One Road, como a unas millas de la población sobre la línea del Ferrocarril. Es la misma que ya había sido tratada de incendiar por cuatro veces, según declaración que el mismo propietario puso ante la autoridad, hará apenas dos semanas con motivo de un conato descubierta y sofocada a tiempo en la Noche Buena.

Todo Limón se puso en pie a las voces de alarma; pero no llegaron al lugar del suceso quizá ni doscientas personas por no caminar casi una milla bajo la lluvia que en esos momentos caía, y que fué tardía para apagar el incendio que devoró completamente la casa de Francis. Sin embargo, sí fué eficaz para impedir la propagación del fuego a las vecinas, pues los bomberos con sus aparatos llegaron ya tarde al lugar del suceso.

Entendemos que la propiedad había sido asegurada en la Compañía Nacional, y que el propietario estaba esperando justamente la llegada de su póliza a la Agencia de esta ciudad.

Digamos de paso que la bomba contra incendios, aunque muy potente, no está a la altura de los tiempos actuales. Es duro ver a una veintena de hombres tirando de ella difícil y lentamente, después de esperar una hora para hacer vapor. Necesitamos una bomba automóvil, de gasolina, con todos los modernos adelantos.

Limón, 8.

—Ayer fueron gravemente golpeados dos peones jamaicanos que trabajaban en el patio del ferrocarril cargando carros de plataforma con pesadas piezas de hierro. Resbalaron 3 de éstas, cogiendo debajo a uno a quien seguramente habrá de amputársele la pierna derecha, tan grave fué el daño sufrido y otro fué también contusionado aunque no de seriedad. El primero fué llevado al Hospital para su curación.

—Ayer a medio día, entre 1.30 y las 3 p. m. y mientras el señor Juez del Crimen y su Secretario, se encontraban en la cárcel practicando unas diligencias, los cacos saquearon las habitaciones que aquellos funcionarios ocupan en el mismo edificio del Juzgado. Llévaronse una valija nueva, en la que acomodaron todos los objetos de valor que pudieron, entre ellos 3 revólveres.

Han sido capturados los rateros y algunos de los objetos hurtados, entre ellos la valija y uno de los revólveres.

Ha sido la tapa del tupé cacocheril en Limón.

—Fidel Rodríguez, (a) México, reo prófugo de la cárcel de Limón, por el delito de abigeato, es el nombre del asesino de Mr. Campbell, en La Zolla, Talamanca, y capturado en Bocas del Toro.

Ha confesado ser el autor de este nuevo crimen, y se espera que aunque no esté aprobado el tratado de extradición, se pueda obtenerla admistrativamente.

—Sentimos mucho la enfermedad del apreciable doctor Céspedes que ha sido de tal seriedad que exigió la intervención de la cuchilla de sus colegas, con magnífico éxito.

Desearnos su pronto restablecimiento.

Corresponsal

Política española

Dato, firme en el poder

Madrid, 6.—Se consideran inútiles los manejos para la creación de un fuerte partido católico apoyado por el Pontífice.

Júzgase inverosímil que Maura acepte la jefatura.

Se ha observado que los mauristas están exultados, viendo la energía de Dato y su seguridad de que hará las elecciones.

Sábase que Osorio le pidió audiencia y que todavía no se la ha concedido.

Asuntos navales

Argentina no vende sus buques

Buenos Aires, 6.—Se entiende que el gobierno no desea vender el dreadnought Rivadavia, aunque parece ser cierto que Grecia hizo insinuaciones con el deseo de comprarlo.

Movimiento sísmico

Gran terremoto en Grecia

Atenas, 6.—En el día de ayer ocurrió un gran terremoto en la población de Darazois, perteneciente a la provincia de Ellis, en el Paleoponeo.

No se han recibido detalles.

Montevideo, 6.—Está virtualmente arreglado el empréstito de 2 millones de libras esterlinas.

Probablemente lo firmará hoy la casa Erlanger.

Harina Gold Medal

Manteca de chicharrón
 Azúcar de tercera
 Teléfono No. 198 - Apartado No. 146
 Tomás Fernández y Hno. Almacén de granos

LA COLMENA CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES —TODO HECHO EN EL PAÍS—

Refresquería, Helados de Crema, Tostetes y Confites de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio

Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central — Esquinas del Hotel Central

PABLO TORRENS

Magnífica oportunidad

para invertir dinero con positivo provecho

Una casa muy bien construida contra temblores, elegante y cómoda. Cuatro cuartos pequeños.

Un local esquinero para comercio, con salón para biliar y bodegas, que ocupa actualmente con pulpería don Manuel Segura, punto de mucho movimiento.

Situación: 100 varas al Norte de la Plaza del Ganado, Avenida 12 Este y Calle 9ª Sur.

Todo forma una sola finca y se vende en condiciones favorables. Entenderse con Ignacio Merino P. o con Max Bustamante. 18 de octubre de 1913.

HAMBURG-AMERICAN LINE

ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.

Además, los vapores «PRINX JOACHIM» y «PRINX AUGUST WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua). Los «PRINX AUGUST WILHELM» «CARL SCHURR» «E. L. BOAS» «PRINX JOACHIM»

Los vapores «CARL SCHURR» y «E. L. BOAS» tocan en Santa Marta (Colombia)

Es la ruta más rápida para la Exportación de Café. Todos los vapores tienen Médicos y Camareras.

Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón.

John M. Keith, Agente General

El Gran Baratillo de Cartago

Es la Tienda que más barato vende en San José, Artículos para Señoras y Caballeros a mitad de precio

SURTIDO COMPLETO Y TODA CLASE DE GÉNEROS

Tenemos a la venta preciosos botones políticos de los candidatos señores Yglesias, Fernández y Durán y unas bonitas papeleras con los retratos de los tres candidatos.

Baratillo Permanente de JOSE AVILES (a) Valbuena

Calle del Tranvía—Frente a LA MARINA, en el Mercado

GABINETE DENTAL

DEL

DR. O. J. SILVA

ORIJANO-DENTISTA

Calle de la Estación al Atlántico, 50 varas al Oeste del Parque de Moraxán

HORAS DE OFICINA:
 De 8.30 a. m. a 1 p. m.
 De 3.30 a 7 p. m.

ESPECIALIDAD EN FUEBRES, CORONAS, DIENTES DE ESPIGA, ETC., ETC.

EXTRACCIONES COMPLETAMENTE SIN DOLOR



BASIGO Y ALVARADO

Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANCHOCHES, ZARAZAS AMERICANAS, ZÁVITROS, CASIMIRAS INGLÉSAS, LONJA, CRISTALERÍA y otros artículos.

UNICOS IMPORTADORES

del Papel para Oigarrillos marca «Serrano» y del famoso Betún para Calzado «Ordin»

SARDINAS, CARACOLES, ALMEJAS, VAINICAS, etc., de las mejores marcas francesas y españolas

No olvidars: **VINOS TINTOS** y Españoles de los famosos para familias

A. Herrero & Co.

Anúnciese a El Pabellón Rojo

Habiendo ampliado este Departamento y cuidadosamente seleccionado las calidades de los artículos, podemos ofrecer un variado surtido en

GALLETAS PEKE FREAN & CO.

Mermeladas Trevijano — Frutas Españolas en frascos — Jamones York Tocinetas Hunter's — Conservas de Heinz

Higos rellenos con guindas — Dátiles en conserva — Dátiles rellenos Féculas y Sopas Knorr — Sopas Campbells

AL SIGLO NUEVO

Departamento de Víveres al Menudeo

Crónicas extranjeras

Lo que ocurrió en México hace 67 años

Lo que ocurrió en ese país hace 67 años, fué la guerra que sostuvo con los Estados Unidos, y que dió principio con la batalla de Palo Alto, el 8 de mayo de 1846, y terminó con la entrada del general Scott en la ciudad de México el día 14 de septiembre de 1847. De donde se deduce que aquella guerra duró un año y cuatro meses.

Una vez comenzada la guerra siguió ésta con rapidez, teniendo que pelear contra números enormes y venciendo toda clase de obstáculos naturales, a que no estaban acostumbrados los americanos. Casi todas las tropas mexicanas estaban compuestas de soldados regulares, perfectamente disciplinados y acostumbrados a las condiciones climatéricas a que eran sometidos; y con todo y eso ni una sola vez pudo México obtener una victoria.

En valor y arrojo, los mexicanos probaron ser tanto como el que en tiempo y lugar alguno haya podido presentarse en un campo de batalla, pero el soldado americano demostró tener la habilidad necesaria para ganar las batallas.

El ejército americano invasor lo componían 46,000 voluntarios, acompañados de 26,000 regulares, o sea un número que apenas llega a la tercera parte de las fuerzas que perecieron en la batalla de Gettysburg.

Las pérdidas alcanzadas por los mexicanos durante la guerra, jamás han sido conocidas con exactitud, pero se calcula que no bajaron de unos 50,000.

Las pérdidas monetarias causadas a los Estados Unidos en la guerra con México, ascendieron a \$ 130,000,000 de los cuales cien millones fueron pagados corrientemente, y los 30,000,000 se computan a otros gastos incidentales.

La Campaña

El general Zachary Taylor estuvo al principio regentando el ejército del Norte, y sólo disponía de 1,500 hombres. En la batalla de Palo Alto ya disponía de 2,000, y el día 8 de mayo de 1846, atravesaba con esa gente el ejército mexicano uno o dos días después en Texas, en la Resaca de la Palma. Entonces el general Taylor cruzó el Río Grande, tomó a Matamoros en mayo 18, y a Monterrey en septiembre 24, teniendo ya entonces 6,000 hombres. Tampoco se entregó el 14 de noviembre. El día 23 de febrero de 1847 derrotó a Santa Ana en Buena Vista, aunque en aquel entonces el general ya había enviado la mayor parte de sus fuerzas a unirse en Veracruz con el general Scott.

El general Scott desembarcó en Veracruz el día 8 de marzo de 1857, con 13,000 soldados. El día 27 del mismo mes la ciudad y fortalezas se entregaron. El día 18 de abril los generales Scott y Twiggs derrotaron a Santa Ana que comandaba

12,000 hombres en un punto llamado el Cerro Gordo, entrando en Jalapa al día siguiente, y tomando el Castillo de Perote tres días después, sin resistencia alguna. La ciudad de Puebla fué tomada el 15 de mayo donde el ejército descansó hasta el mes de agosto.

En la batalla que se dió frente a la ciudad de México, el ejército mexicano, que contaba allí con 30,000 hombres, fué destruido en un solo día, cayendo 4,000 mexicanos muertos y 3,000 prisioneros. Los americanos perdieron en esa batalla 1,100 hombres entre muertos y heridos.

Santa Ana usó de un armisticio para recuperar sus fuerzas y provocar la batalla de Chapultepec que se dió el 8 de septiembre. Cuatro mil americanos atacaron a 14,000 mexicanos en Molino del Rey; los mexicanos dejaron muertos a 1,100 hombres, mientras que los americanos sólo perdieron 800. El día 13 de septiembre el castillo mismo de Chapultepec fué asaltado, y al siguiente día el general Scott hizo su entrada en la ciudad de México.

El tratado de 1848

Mientras estas cosas sucedían en México el general Kearney, el teniente general Fremont, y los comodores Stockton, Sloat, y Montgomery se habían apoderado de California y de Nuevo México, mientras que el general Wood había terminado ya la conquista de la parte Norte de México.

Por el tratado de Guadalupe Hidalgo, de febrero de 1848, con el cual se dió por terminada la guerra, los Estados Unidos adquirieron lo que hoy constituyen los Estados de California, Nevada, Utah, la mitad de Colorado y la mayor parte de Arizona y de Nuevo México, todo lo cual forma un territorio que mide próximamente 700,000 mil las cuadradas o sea una región que se extiende a lo largo del Océano Pacífico en 10 grados de latitud, y hacia tierra adentro en dirección Este, por más de mil millas.

Este territorio así obtenido tiene hoy una población mayor que la que tenían los Estados Unidos cuando se independizaron de la Gran Bretaña. Esta magnífica región que se equipara en extensión territorial con el área combinada de la Gran Bretaña, de Irlanda, de Francia, del Imperio Alemán, de Italia, de Suecia y de Noruega juntas, ha sido, por métodos científicos de agricultura, transformada en un verdadero Paraíso. Cuando el segundo centenario de la vida de la Nación llegue a celebrarse, no ha de sorprender a nadie ver allí congregados no menos de cincuenta millones de personas que llevan en ese territorio la vida cómoda, feliz y próspera de los ciudadanos americanos.

X. X.

varias docenas de sombreros de fieltro que no lleva más que dos o tres veces, y que le cuestan de veinticinco a setenta y cinco francos.

Sus corbatas no las usa más que sus sombreros, de manera que siempre tiene una colección de setenta u ochenta; ellas le cuestan veinticinco, cincuenta y hasta setenta y cinco francos. Pero su gran lujo, su más grande extravagancia se podría decir, reside en sus ligas, cuyas hebillas son de platino finamente cincelado. Le cuestan mil doscientos cincuenta francos y compra tres pares al año.

Movimiento diario

Enero 8

Nacimientos

Eida Irma, legítima de Leandro Barrantes y María Sánchez. María Isabel, natural de Raimona Meza.

Inominado, legítimo de Carlos Navarro y Teresa Venegas. María Luisa, legítima de Alfonso María Guzmán y Manuela León.

María Josefa, legítima de Domingo Vega y María Quirós. Zoila Micaela, natural de Dolores Palma.

María del Carmen, legítima de José Angel del Valle y Adelia Aguilar.

María de la Luz, legítima de José Aymerich y Lía Lizano.

Pasaportes

Arturo Vallego, para Nicaragua.

Ferdinand Vedona, para New Orleans.

Frederich H. Rohrig, para Jamaica.

J. A. Alegría, para Panamá.

Defunciones

Inominado Navarro, Distrito Tercero.

José Francisco Barrantes, 3 meses Distrito Tercero.

El nuevo pacto

Lo que se propone es el *engordo* de ganado, para lo cual necesita grandes repastos de guinea y poteros de gengibrillo. Para sembrarlos han recurrido a la semilla garantizada que vende Ernesto Valverde, 50 varas al Sur de la Botica Francesa.

La Vencedora

Gran Carnicería en el Mercado de esta Capital, de los hermanos Guillén. Diariamente hay carnes frescas y apetitosas — por su gordura — de res, ternero y cerdo, a precios módicos. Servicio cumplido a domicilio, y atención esmerada a todos los favorecedores, tanto antiguos como nuevos clientes.

EL GRANERO de Rómulo Artavia

Venta de granos al por mayor y menudeo. Compró y vendo café al por mayor y menor. Se reciben granos en comisión. Local que ocupa, en los bajos de la casa de la antigua botica de la Violeta.

ALMANAQUE 1914

... PARA ...

— POR —

PEDRO N. GUTIERREZ

Está de venta en la

LIBRERÍA ALSINA

San José, C. R. Apartado 249

Como se viste el Rey don Alfonso

Uno de los monarcas de Europa que gasta más para vestir es don Alfonso XIII.

Y se concibe, dada su juventud, que aspire a ser siempre vestido a la última mod. Como desconfía del gusto de los sastres madrileños, encarga la mayor parte de sus trajes a los de Londres...

Siempre dispone en su guardarropa de cuarenta a cincuenta trajes que nunca lleva más de doce veces. Algunos son reformados antes de haber sido usados.

Alfonso XIII tiene un gusto extraordinario por los chalecos de fantasía. Uno de ellos dejó un recuerdo inolvidable a aquellos que tuvieron el privilegio de contemplarlo: era de broca-

do de oro viejo rayado de azul plata, y a pesar de que hubiese desembolsado la cantidad de ciento cincuenta francos para conseguir esta real maravilla, su real poseedor no lo exhibió más que una vez, pues la reina Victoria Eugenia le hizo notar muy juiciosamente que era una obra maestra de mal gusto, buena tan sólo para un toreador millonario.

Desde aquella época Alfonso XIII ha encargado chalecos mucho más discretos: azules, púrpuras, laminados de oro y plata... Estas fantasías le cuestan de ciento veinticinco a ciento cincuenta francos.

El Rey gasta ciento veinticinco francos para cada uno de sus sombreros de copa, y tiene

DIRECTORIO PROFESIONAL

LUIS ANDERSON

ABOGADO

Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. Altos de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

JOAQUÍN GIL

Víctor Orozco

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Club Central Civilista, 50 varas al Oeste del Parque Central. Teléfono 97. Horas de despacho: de 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Joaquín Aguilar

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO;

Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4ª Sur.

ALFREDO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Casa de don Nicolás Casassa, Cartago.

ARTURO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peralta, Cartago.

Doctor Emilio Echeverría

MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

Isidro Marín Calderón

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Calle 5ª Sur, frente a la Tesorería de la Junta de Ciudadad.

Dr. Gerardo Echeverría A.

ABOGADO Y NOTARIO

Bufo: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades.

CARLOS SAENZ

ABOGADO Y NOTARIO

Bufo: 2ª Avenida O., contiguo a D. Juan R. Mata y frente a Leiva y Cº

Doctor José Ma. Castro F.

MEDICO

Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

Doctor Mariano Rodríguez

MEDICO Y CIRUJANO

APARTADO 850 TELÉFONO 147
Horas de consulta: De 10 a 11 a. m.
12 a 2 p. m.

En la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.

Sombrería Moderna

de Roberto Harro B.
Fabricación de Sombreros
Ventas por mayor y menor de sombreros de fieltro. — Especialidad en el arreglo de sombreros, chistera y bombines
Procedimientos rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en poca minutos; no uso gomas, ácidos ni azufre. Devolviéndolos a usted como lo compró, en decir, nuevo completamente. La única Sombrería que hace estos trabajos.
El precio lo pone el cliente.

CASAS EN VENTA

Favorables condiciones de pago. Abonos mensuales. Informes en la casa de doña Jesús de Carranza. 75 varas al Norte del Liceo de Costa Rica.

A 20 céntimos

Se pica tabaco a € 0.20 el kilogramo. Frente a la Casa de Refugio y al lado de la casa de don Julio Castro.

Joaquín Gil

Suscíbese a "El Pabellón Rojo" Suscíbese a El Pabellón Rojo

¿Por qué la **Funeraria de Manuel Campos Hnos.** es la mejor?

Porque todos los útiles son nuevos: coches e inebres, catafalcos y el más elegante juego de candelabros, y damos más barato, porque nosotros mismos hacemos las cajas y nos esmeramos en que sean lo mejor posible. Comparad servicio y precios y os convenceréis.

Cuesta de Moras — Teléfono 330

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf
Teléfono 218

San José

IMPRESA
LA MEJOR DEL PAIS

FOTOGRAFIA
LA MAS ARTISTICA

LIBRERIA ALSINA

Avenida de la Estación, Calle 4: Norte

NOVEDAD Y ECONOMIA

PAPELERIA
DE GRAN LUJO

ENCUADERNACION
DE PRIMERA CLASE

ANTONIO RUIZ Y HERMANOS

JEREZ DE LA FRONTERA

Cosecheros, Almacenes
y Exportadores de Vinos

Fabricantes de Aguardientes y Cognac

Depósito Permanente en mi Oficina

J. Castro Méndez,

Agente en Costa Rica

Anúnciese en 'El Pabellón Rojo'

Importante

Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1ª clase... € 18-00	2ª clase... € 16-00
	3ª clase... € 13-00

DESCUENTOS:

8% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba
8% " " de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.

LINDO BROTHERS

San José, Enero de 1913

Imprenta Alsina — San José